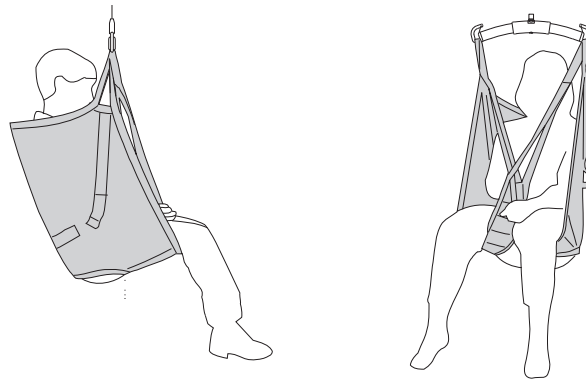


## Οδηγίες χρήσης



## Περιγραφή προϊόντος

Ο σάκος Liko UniversalSling είναι ένα βασικό μοντέλο που έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να προσαρμόζεται στον ασθενή χωρίς ειδικές ρυθμίσεις και είναι ένας από τους σάκους μας που χρησιμοποιείται περισσότερο.

Ο σάκος UniversalSling παρέχει μια θέση καθίσματος με όρθια πλάτη και υποστηρίζει ολόκληρη τη μέση μέχρι τον αυχένα. Εάν ο ασθενής χρειάζεται υποστήριξη για το κεφάλι συνιστάται η χρήση ενός σάκου με ψηλή πλάτη, π.χ. του Original HighBack Sling Μοντ. 200/210 ή του Soft Original HighBack Sling Μοντ. 26. Ο ασθενής τοποθετεί τα χέρια του μέσα στον σάκο. Ένας σωστά και προσεκτικά τοποθετημένος σάκος UniversalSling δίνει στον ασθενή μια εξαιρετική αίσθηση ασφάλειας αλλά και υψηλό βαθμό άνεσης.

### Μεγέθη

Ο σάκος UniversalSling διατίθεται σε διαφορετικά μεγέθη. Είναι σημαντικό να επιλέξετε το σωστό μέγεθος προκειμένου να επιτευχθεί το υψηλότερο δυνατό επίπεδο άνεσης και ασφάλειας. Ένας υπερβολικά μεγάλος σάκος αυξάνει τον κίνδυνο ολίσθησης του ασθενούς από αυτόν, ενώ εάν είναι υπερβολικά μικρός, μπορεί να προκαλέσει δυσφορία στον ασθενή στη βουβωνική χώρα.

Για μεγαλύτερα μεγέθη, ένας συνδυασμός με τη διπλή κρεμάστρα 670 μπορεί να είναι καλή επιλογή.

### Υφάσματα

Ο σάκος UniversalSling διατίθεται σε διαφορετικά υφάσματα. Εφόσον ο σάκος UniversalSling συνήθως δεν παραμένει κάτω από τον ασθενή μετά τη μεταφορά, συνιστάται το σχέδιο από πολυεστέρα. Πρόκειται για ένα ανθεκτικό ύφασμα που δεν τρίβεται, διευκολύνοντας την εφαρμογή και αφαίρεση του σάκου.

Σε αυτό το έγγραφο, το άτομο που ανυψώνεται αναφέρεται ως ασθενής και το άτομο που τον βοηθάει αναφέρεται ως φροντιστής.



### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!



















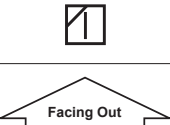

Η ανύψωση και μεταφορά ενός ασθενούς ενέχει πάντα κάποιον βαθμό κινδύνου. Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης για τον γερανό και τα εξαρτήματα ανύψωσης ασθενούς πριν από τη χρήση. Είναι σημαντικό να κατανοήσετε πλήρως τα περιεχόμενα των οδηγιών χρήσης. Ο εξοπλισμός πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από εκπαιδευμένο προσωπικό. Βεβαιωθείτε ότι τα εξαρτήματα ανύψωσης είναι κατάλληλα για τον γερανό που χρησιμοποιείται. Απαιτείται προσοχή κατά τη χρήση. Ως φροντιστές, είστε πάντα υπεύθυνοι για την ασφάλεια του ασθενούς. Θα πρέπει να γνωρίζετε την κατάσταση του ασθενούς και την ικανότητά του να ανταπεξέρχεται στην κατάσταση ανύψωσης. Εάν έχετε απορίες, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή τον προμηθευτή.

## Πίνακας περιεχομένων

Περιγραφή συμβόλων .....	3
Οδηγίες ασφάλειας .....	4
Φροντίδα και συντήρηση .....	5
Ορισμοί .....	5
Πως να συνδέσετε έναν σάκο σε διαφορετικές κρεμάστρες .....	6
Πως να συνδέσετε έναν σάκο UniversalSling σε μια κρεμάστρα με 4 άγκιστρα (διπλές κρεμάστρες και σταυρωτές κρεμάστρες).....	7
Ανύψωση από καθιστή θέση .....	8
Ανύψωση για τοποθέτηση σε καθιστή θέση .....	9
Αφαίρεση του σάκου από καρέκλα/αναπηρικό αμαξίδιο .....	10
Ανύψωση από το κρεβάτι .....	10
Ανύψωση για τοποθέτηση σε κρεβάτι.....	11
Αφαίρεση του σάκου όταν ο ασθενής κάθετοι στο κρεβάτι.....	11
Αφαίρεση του σάκου όταν ο ασθενής είναι ξαπλωμένος στο κρεβάτι.....	11
Συμβουλές τοποθέτησης.....	12
Διαφορετικοί τρόποι σύνδεσης των υποστηριγμάτων ποδιών .....	12
Ο ασθενής δεν κάθετοι καλά μέσα στον σάκο – Γιατί συμβαίνει αυτό; .....	12
Θέση βράχυνσης .....	13
Εξαρτήματα .....	13
Επισκόπηση του σάκου Liko UniversalSling, Μοντ. 000,.....	14
Συνιστώμενοι συνδυασμοί.....	14

## Περιγραφή συμβόλων

Τα σύμβολα αυτά εμφανίζονται σε αυτό το έγγραφο ή/και στο προϊόν.

Σύμβολο	Περιγραφή
	Προειδοποίηση. Χρησιμοποιείται όπου χρειάζεται πρόσθετη φροντίδα και προσοχή.
	Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης πριν από τη χρήση
	Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης πριν από τη χρήση
	Σήμανση CE
	Νόμιμος κατασκευαστής
	Ημερομηνία κατασκευής
	Αριθμός αναφ.
	Σειριακός αριθμός
	Ιατροτεχνολογική συσκευή
	Απαγορεύεται το στεγνό καθάρισμα
	Απαγορεύεται το σιδέρωμα
	Στέγνωμα σε στεγνωτήριο
	Απαγορεύεται το στεγνωτήριο
	Πλύσιμο Το σύμβολο εμφανίζεται πάντα σε συνδυασμό με συνιστώμενη θερμοκρασία σε °C και °F.
	Χωρίς λατέξ
	Περιοδικός έλεγχος
	Όχι λευκαντικό
	Στέγνωμα σε σχοινί υπό σκιά
	Κατεύθυνση προς τα επάνω και σύμβολο στο εξωτερικό του εξοπλισμού.
	Σύμβολο στο εξωτερικό του εξοπλισμού.
 (01) 0100887761997127 (11) EEMMH (21) 012345678910	Γραμμωτός κώδικας μήτρας δεδομένων GS1 που μπορεί να περιέχει τις παρακάτω πληροφορίες. (01) Διεθνής κωδικός μονάδων εμπορίας (11) Ημερομηνία παραγωγής (21) Σειριακός αριθμός:

# Οδηγίες ασφάλειας

## ⚠️ Πριν από την ανύψωση, λάβετε υπόψη σας τα παρακάτω:

- Ένα υπεύθυνο άτομο στο ίδρυμα που εργάζεστε θα αποφασίσει, εξετάζοντας κάθε περίπτωση ξεχωριστά, εάν απαιτείται ένας ή περισσότεροι φροντιστές.
- Βεβαιωθείτε ότι ο σάκος που έχει επιλεγεί καλύπτει τις ανάγκες του ασθενούς όσον αφορά το μοντέλο, το μέγεθος, το ύψος και τον σχεδιασμό.
- Το συνολικό μέγιστο φορτίο για ένα σύστημα ανύψωσης καθορίζεται πάντα από το προϊόν στο σύστημα που έχει το μικρότερο καθορισμένο μέγιστο φορτίο.
- Χρησιμοποιείτε ξεχωριστό σάκο για κάθε ασθενή, για λόγους ασφάλειας και υγιεινής.
- Σχεδιάστε τον τρόπο ανύψωσης, έτσι ώστε να γίνει όσο το δυνατόν ασφαλέστερα και ομαλά.
- Βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα ανύψωσης αιωρείται κάθετα και μπορεί να μετακινηθεί ελεύθερα.
- Παρόλο που οι κρεμάστρες της Liko διαθέτουν μάνταλα, θα πρέπει να υπάρχει η δέουσα προσοχή. Πριν από την ανύψωση του ασθενούς από την επιφάνεια που βρίσκεται αλλά μετά την πλήρη επέκταση των ιμάντων, βεβαιωθείτε ότι οι ιμάντες έχουν συνδεθεί κατάλληλα στα άγκιστρα της κρεμάστρας.
- Βεβαιωθείτε ότι ο ασθενής κάθετα με ασφάλεια μέσα στον σάκο πριν τον μεταφέρετε σε άλλη τοποθεσία.
- Ποτέ μην ανυψώνετε τον ασθενή από την επιφάνεια που βρίσκεται σε μεγαλύτερο ύψος από αυτό που χρειάζεται για να ολοκληρωθεί η διαδικασία ανύψωσης και μεταφοράς.
- Ποτέ μην αφήνετε τον ασθενή χωρίς επιτήρηση κατά τη διάρκεια της ανύψωσης.
- Βεβαιωθείτε ότι οι τροχοί στο αναπηρικό αμαξίδιο, στο κρεβάτι, στο φορείο κ.λπ. είναι ασφαλισμένοι κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ανύψωσης/μεταφοράς.
- Φροντίστε να εργάζεστε πάντα εργονομικά. Αξιοποιήστε την ικανότητα ενεργής συμμετοχής του ασθενούς στις λειτουργίες.
- Όταν ο σάκος δεν χρησιμοποιείται, μην τον αφήνετε εκτεθειμένο στο άμεσο ηλιακό φως.

⚠️ Η λανθασμένη τοποθέτηση του σάκου στην κρεμάστρα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στον ασθενή.

⚠️ Η μη αυτόματη αλλαγή θέσης του ασθενούς στο κρεβάτι μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς στον φροντιστή.

CE Ιατροτεχνολογικό προϊόν κλάσης 1

ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ [www.hillrom.com/patents](http://www.hillrom.com/patents)

Είναι δυνατό να καλύπτεται από ένα ή περισσότερα διπλώματα ευρεσιτεχνίας. Βλ. παραπάνω διεύθυνση Internet.

Οι εταιρείες της Hill-Rom είναι οι ιδιοκτήτες των ευρωπαϊκών, αμερικανικών, και άλλων διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και αιτήσεων διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας που εκκρεμούν.

## Αλλαγές προϊόντων

Τα προϊόντα της Liko αναπτύσσονται συνεχώς και για τον λόγο αυτό διατηρούμε το δικαίωμα αλλαγών σε αυτά χωρίς προειδοποίηση. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Hill-Rom της περιοχής σας για συμβουλές και πληροφορίες σχετικά με τις αναβαθμίσεις των προϊόντων.

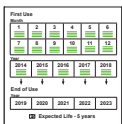
## Design and Quality by Liko in Sweden

Η Liko διαθέτει πιστοποίηση ποιότητας κατά ISO 9001 και κατά το αντίστοιχο πρότυπο για τη βιομηχανία ιατροτεχνολογικών προϊόντων, ISO 13485.

Η Liko διαθέτει, επίσης, πιστοποίηση κατά το περιβαλλοντικό πρότυπο ISO 14001.

## Ειδοποίηση προς χρήστες ή/και ασθενείς στην ΕΕ

Οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό που έχει προκύψει σε σχέση με αυτήν τη συσκευή θα πρέπει να αναφερθεί στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεται ο χρήστης ή/και ο ασθενής.



## Πριν από την πρώτη χρήση

Πριν από την πρώτη φορά που θα χρησιμοποιηθεί το προϊόν, η ημερομηνία (έτος και μήνας) πρέπει να σημειωθούν πάνω στην ετικέτα "First Use" (Πρώτη χρήση) (που βρίσκεται κάτω από την ετικέτα "Perform Inspection"[Επιθεωρήστε]), ανατρέξτε στο παρακάτω παράδειγμα. Η σήμανση γίνεται κόβοντας τις πράσινες θηλιές στα σχετικά τετράγωνα. Οι θηλιές κόβονται με μία τομή στο κέντρο του τετραγώνου. Μην κόβετε τις θηλιές τελείως, αφήστε τα άκρα των κομμένων θηλιών.

Παράδειγμα:  
Φεβρουάριος 2014

First Use	
Month	Year
1	2014
2	2015
3	2016
4	2017
5	2018
6	2019
7	2020
8	2021
9	2022
10	2023
11	2024
12	2025

End of Use

Year
2019
2020
2021
2022
2023

Expected Life - 5 years

Κόψτε τις θηλιές στο μέσον του τετραγώνου.



## Φροντίδα και συντήρηση

Ελέγχετε τον σάκο πριν από κάθε χρήση. Ελέγχετε τα παρακάτω σημεία για φθορά και ζημιά:

- Ύφασμα
- Ιμάντες
- Ραφές
- Θηλιές ανάρτησης

**⚠ Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα ανύψωσης που έχουν υποστεί βλάβη.**

Εάν έχετε απορίες, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή τον προμηθευτή.

**Εάν ο σάκος χρησιμοποιείται για μπάνιο ή ντους:** Μετά τη χρήση στο μπάνιο και στο ντους, ο σάκος πρέπει να τοποθετηθεί με τέτοιο τρόπο ώστε να στεγνώσει το συντομότερο δυνατό.

**Οδηγίες πλυσίματος:** Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος του σάκου και στο εσωκλειόμενο παράρτημα "Φροντίδα και συντήρηση των σάκων της Liko".

### Περιοδικός έλεγχος

Το προϊόν θα πρέπει να επιθεωρείται τουλάχιστον μία φορά κάθε 6 μήνες. Εάν τα προϊόντα χρησιμοποιούνται ή πλένονται σε μεγαλύτερη συχνότητα από την κανονική, ενδέχεται να απαιτούνται συχνότεροι έλεγχοι. Βλ. το πρωτόκολλο της Liko "Περιοδικός έλεγχος Υφασμάτινα προϊόντα Liko". Για πρωτόκολλα, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Hill-Rom στην περιοχή σας.

### Αναμενόμενη διάρκεια ζωής

Εάν το προϊόν είναι κατασκευασμένο από πράσινο υφαντό πολυεστερικό ύφασμα, η αναμενόμενη διάρκεια ζωής του είναι 5 έτη. Εάν το προϊόν είναι κατασκευασμένο από δίχτυ με πλαστική επικάλυψη ή γκρι πολυεστερικό δίχτυ, η αναμενόμενη διάρκεια ζωής του είναι 3 έτη. Η αναμενόμενη διάρκεια ζωής υπολογίζεται με 10 χρήσεις ημερησίως και πλύσιμο μία φορά την εβδομάδα, σύμφωνα με τις οδηγίες πλυσίματος. Η Hill-Rom συνιστά το προϊόν να χρησιμοποιείται μόνο κατά την αναμενόμενη διάρκεια ζωής του.

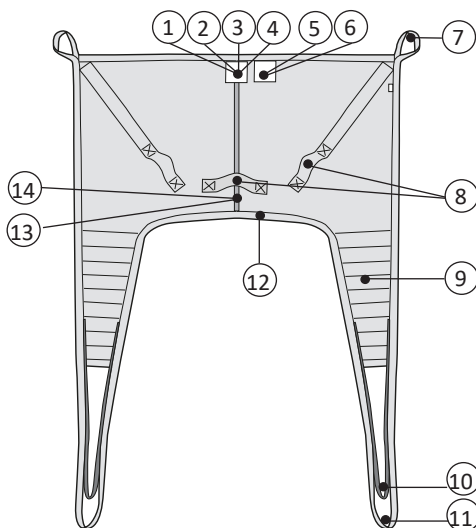
### Οδηγίες ανακύκλωσης


Ολόκληρο το προϊόν συμπεριλαμβανομένων ενισχύσεων, υλικού επένδυσης, κ.λπ. θα πρέπει να ταξινομηθεί ως καύσιμα απόβλητα.

Η Hill-Rom αξιολογεί και παρέχει καθοδήγηση στους χρήστες των προϊόντων της σχετικά με τον ασφαλή χειρισμό και την ασφαλή απόρριψη των συσκευών της ώστε να βοηθήσει με την αποτροπή τραυματισμών όπως (αναφέρονται ενδεικτικά): εγκαυτές, διατρήσεις του δέρματος, γδαρσίματα αλλά και σχετικά με τον καθαρισμό και την απολύμανση της ιατροτεχνολογικής συσκευής που απαιτούνται μετά τη χρήση και πριν από την απόρριψή της. Οι πελάτες θα πρέπει να τηρούν το σύνολο των ομοσπονδιακών, πολιτειακών, περιφερειακών ή/και τοπικών νομοθεσιών και κανονισμών όσον αφορά την ασφαλή απόρριψη των ιατροτεχνολογικών συσκευών και εξαρτημάτων.

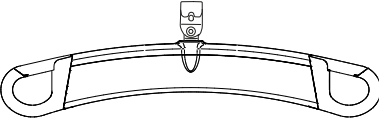
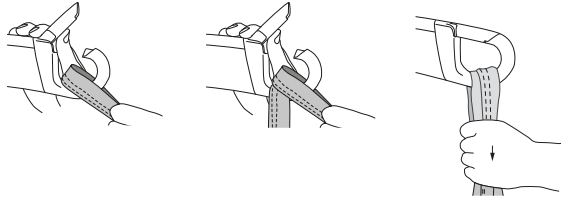
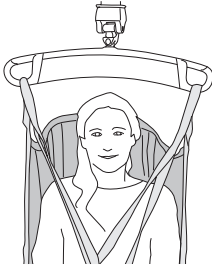
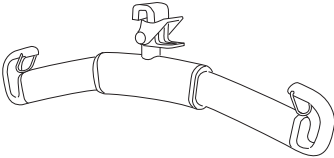
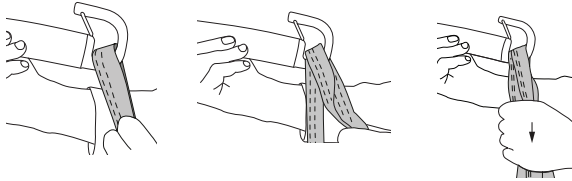

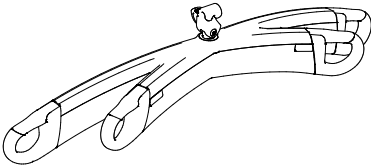
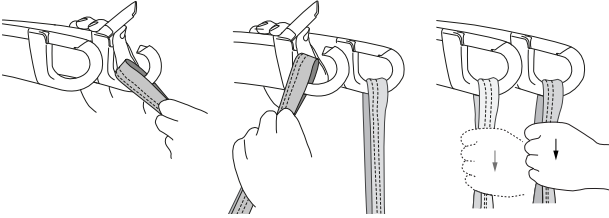
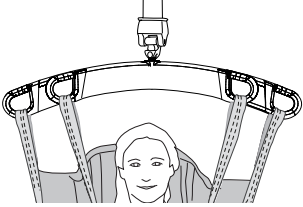
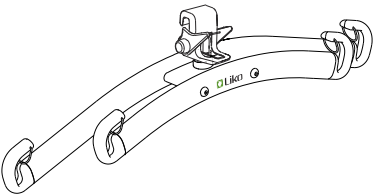
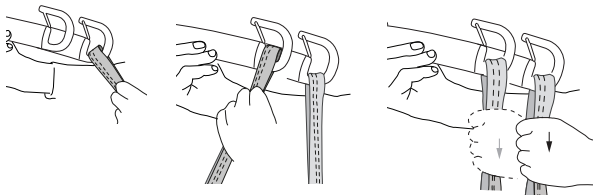
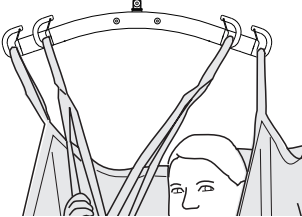
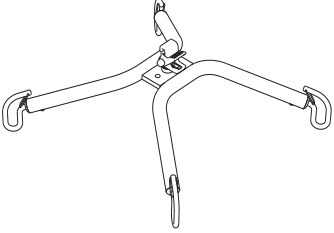
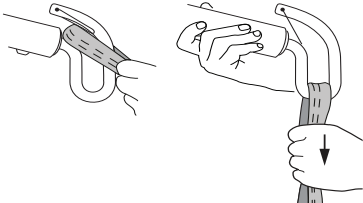
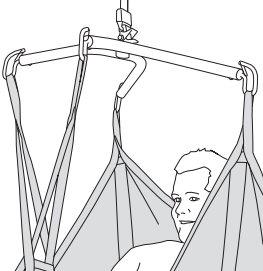
Σε περίπτωση αμφιβολίας, ο χρήστης της συσκευής θα πρέπει πρώτα να επικοινωνήσει με τη Hill-Rom για οδηγίες σχετικά με πρωτόκολλα ασφαλούς απόρριψης.

## Ορισμοί

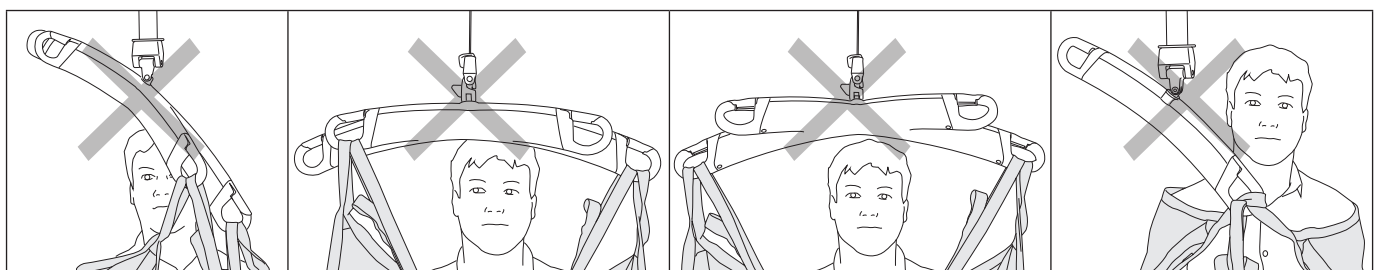


1. Ετικέτα προϊόντος
2. Ετικέτα: Έτος και μήνας κατασκευής (  )
3. Ετικέτα: Σειριακός αριθμός
4. Ετικέτα: Επισήμανση ατόμου (Belongs to)
5. Ετικέτα: Ελέγξτε και επιθεωρήστε (Perform Inspection)
6. Ετικέτα: Η πρώτη φορά χρήσης του προϊόντος (First Use)
7. Θηλιά επάνω ιμάντα
8. Λαβή
9. Υποστήριγμα ποδιού
10. Θέση βράχυνσης
11. Έξω θηλιά υποστηρίγματος ποδιού
12. Κάτω άκρο
13. Κεντρικός πίσω ιμάντας
14. Ένδειξη μεγέθους

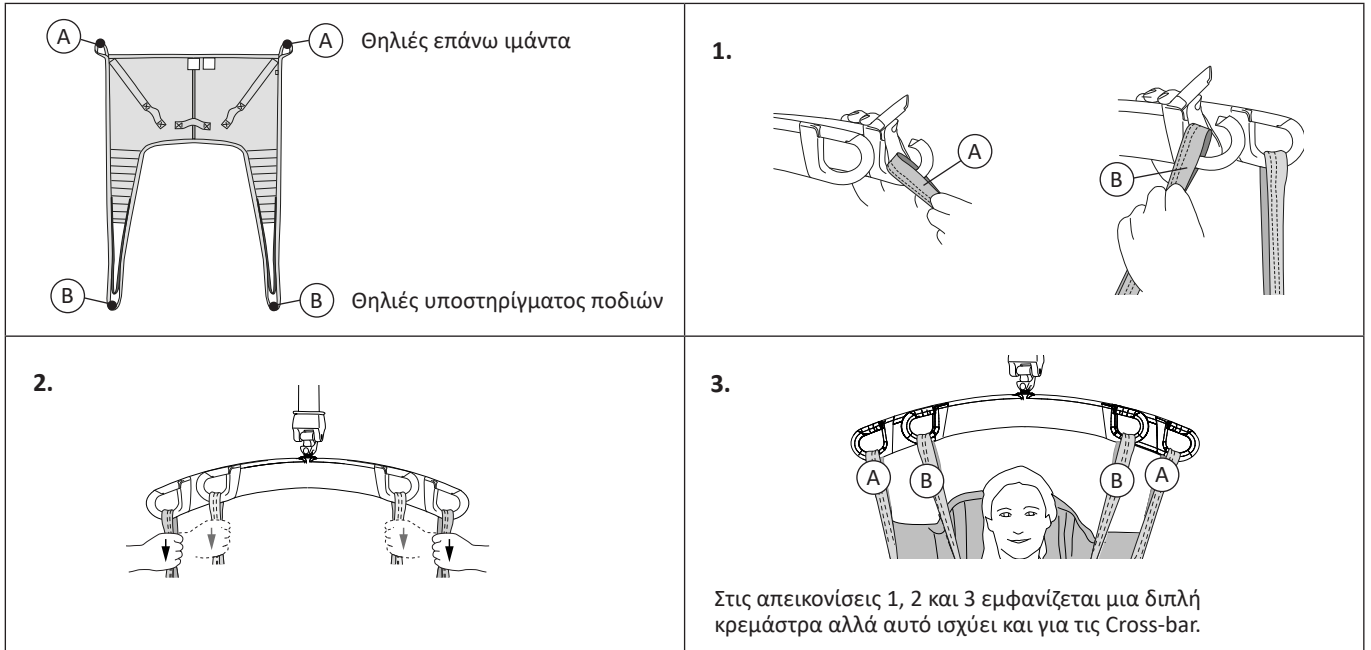
## Πως να συνδέσετε έναν σάκο σε διαφορετικές κρεμάστρες

Κρεμάστρα	Θηλιές σάκου σε άγκιστρα κρεμάστρας	Σωστό
 <p>SlingGuard™</p>		
 <p>Universal</p>		
 <p>SlingGuard™ Twin</p>		
 <p>Universal Twin</p>		
 <p>Cross-bar</p>		

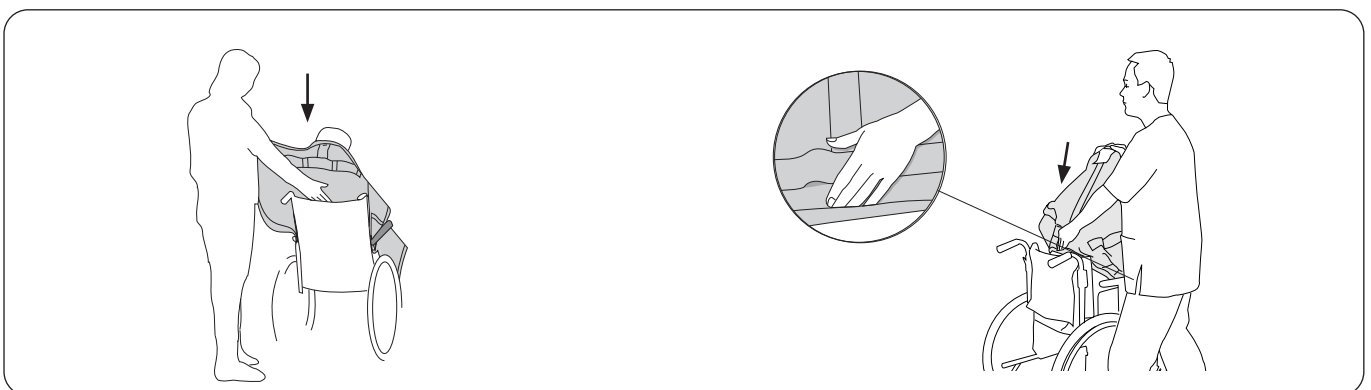
### Παράδειγμα: Εσφαλμένη χρήση



## Πως να συνδέσετε έναν σάκο UniversalSling σε μια κρεμάστρα με 4 άγκιστρα (διπλές κρεμάστρες και σταυρωτές κρεμάστρες)

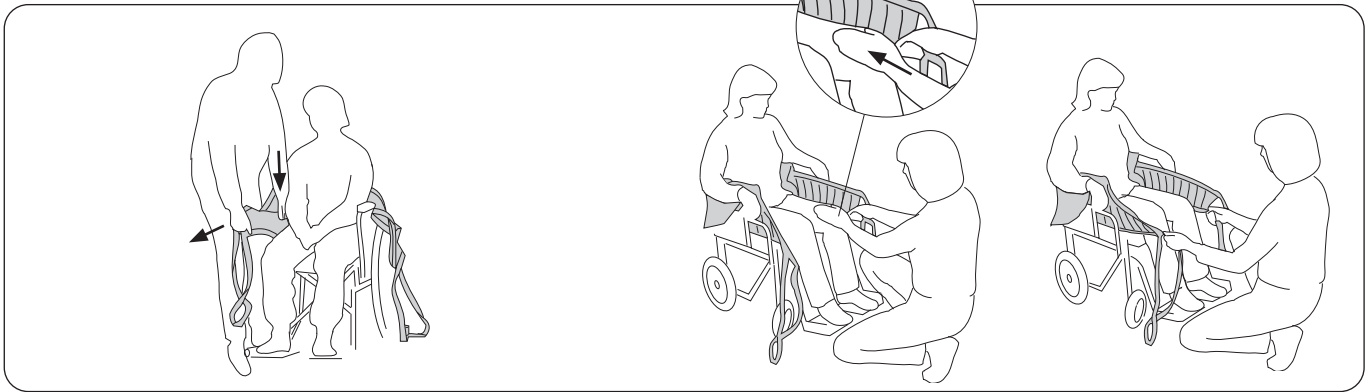


## Ανύψωση από καθιστή θέση



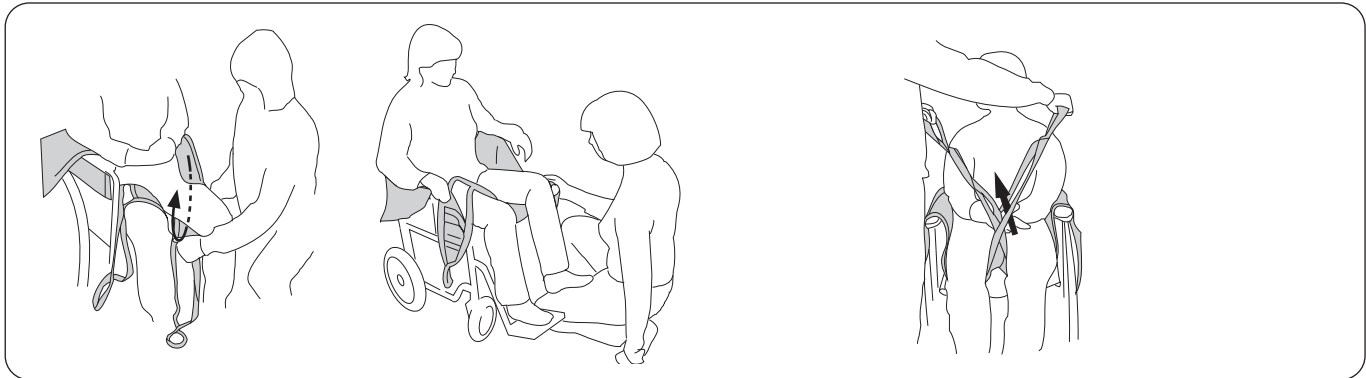
Τοποθετήστε τον σάκο πίσω από την πλάτη του ασθενούς με την ετικέτα προϊόντος προς τα έξω. Διπλώστε το κάτω άκρο του σάκου γύρω από τα ακροδάκτυλά σας ώστε να διευκολύνετε την τοποθέτηση του σάκου στη θέση του.

Χρησιμοποιώντας την παλάμη του χεριού σας, ωθήστε την κάτω άκρη του σάκου μέχρι τον κόκκυγα του ασθενούς - αυτό είναι πολύ σημαντικό. Σημείωση: Η σωστή τοποθέτηση διευκολύνεται εάν ο ασθενής γέρνει ελαφρώς προς τα εμπρός.



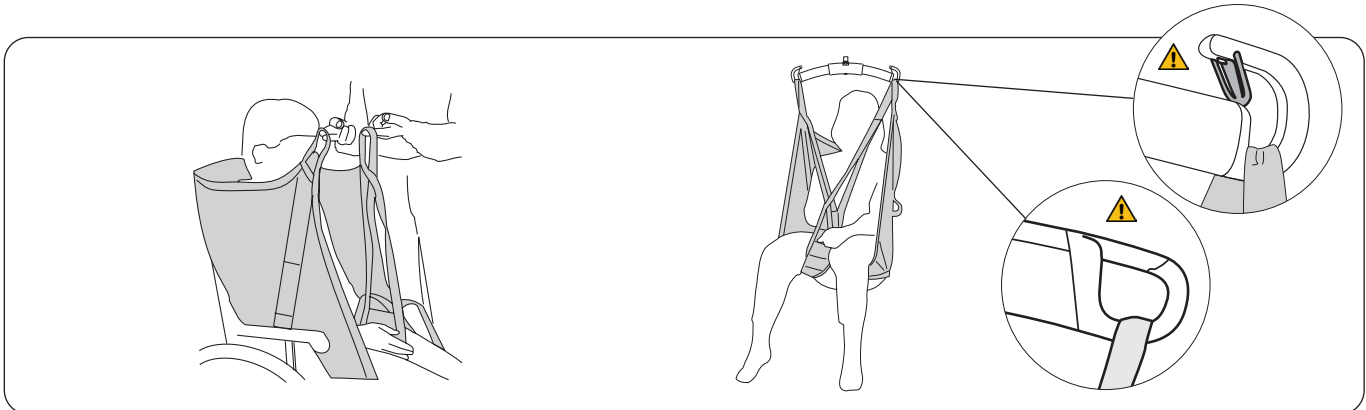
Τραβήξτε τα υποστηρίγματα ποδιών του σάκου προς τα εμπρός και κατά μήκος του εξωτερικού των μηρών του ασθενούς. Τοποθετήστε την παλάμη του χεριού σας μεταξύ του σώματος του ασθενούς και του σάκου και πιέστε το κάτω άκρο του υποστηρίγματος προς τα κάτω και προς το κάθισμα. Ταυτόχρονα, τραβήξτε το υποστήριγμα ποδιού προς τα εμπρός με το άλλο χέρι για να το τεντώσετε.

Τραβήξτε τα υποστηρίγματα ποδιών προς τα εμπρός για να ισιώσετε τυχόν πτυχώσεις στο πίσω μέρος. Βεβαιωθείτε ότι και τα δύο υποστηρίγματα ποδιών προεξέχουν κατά την ίδια απόσταση. Σημείωση: Κρατήστε απαλά το πόδι κάτω από την επιγονατίδα για να τραβήξετε ευκολότερα τα υποστηρίγματα ποδιών προς τα εμπρός.



Τοποθετήστε τα υποστηρίγματα ποδιών κάτω από κάθε μηρό. Βεβαιωθείτε ότι το ύφασμα είναι επίπεδο και τυλίγει σωστά το πόδι. **Σημείωση:** Η εφαρμογή των υποστηριγμάτων ποδιών διευκολύνεται εάν τα πόδια του ασθενούς είναι ελαφρώς ανυψωμένα από το κάθισμα. Αυτό μπορεί να επιτευχθεί με την τοποθέτηση των ποδιών του ασθενούς στα υποπόδια ή στο δικό σας πόδι όπως φαίνεται στην εικόνα.

Προετοιμάστε τη σύνδεση των υποστηριγμάτων ποδιών. Ο πιο συνηθισμένος τρόπος εφαρμογής του σάκου είναι με σταυρωμένα τα υποστηρίγματα ποδιών. Για εναλλακτικές μεθόδους, βλ. σελίδα 12.



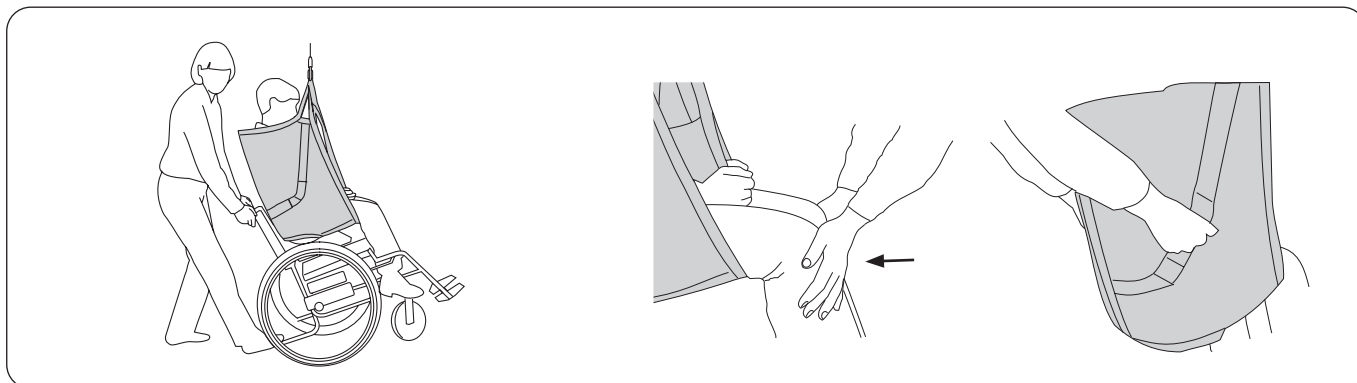
**Σημείωση:** Βεβαιωθείτε ότι όλες οι θηλιές ανάρτησης έχουν το ίδιο μήκος, δηλ. βρίσκονται στο ίδιο ύψος όταν τις τεντώνετε πριν από την ανύψωση. Ρυθμίστε τη θέση του σάκου, εάν οι θηλιές δεν βρίσκονται στο ίδιο ύψος.

Συνδέστε πρώτα τις θηλιές του επάνω μίαντα στα άγκιστρα της κρεμάστρας και στη συνέχεια τις θηλιές του υποστηρίγματος ποδιού. Βλ. σελίδες 6-7 για οδηγίες σχετικά με την τοποθέτηση των θηλιών σάκου σε διαφορετικές κρεμάστρες. Ανυψώστε τον ασθενή.



## Ανύψωση σε καθιστή θέση

Κατά την τοποθέτηση ενός ασθενούς σε αναπηρικό αμαξίδιο, είναι σημαντικό να τοποθετηθεί εντελώς πίσω στο αμαξίδιο, προκειμένου να καθίσει καλά. Αυτό μπορεί να γίνει με πολλούς τρόπους.



*Κατά την τοποθέτηση ενός ασθενούς σε αναπηρικό αμαξίδιο:* Κλίνετε το αμαξίδιο προς τα πίσω κατά τη διάρκεια χαμηλώματος του ασθενούς. Αφήστε τους γλουτούς να ολισθήσουν στην προστατευτική πλάτη κατά το τελευταίο μέρος. Ελέγχετε τη γωνία του αναπηρικού αμαξιδίου με το πόδι σας στο υποστήριγμα ανατροπής.

*Εναλλακτικός τρόπος:* Πιέστε ελαφρώς κάτω από τα γόνατα του ασθενούς καθώς τον κατεβάζετε, έτσι ώστε οι γλουτοί του να κατευθυνθούν προς την προστατευτική πλάτη του αμαξιδίου. Εάν ο σάκος έχει λαβές, μπορείτε να τις χρησιμοποιήσετε ως οδηγούς.

**⚠ Μην χρησιμοποιείτε τις λαβές για την ανύψωση! Εάν ασκηθεί υπερβολική πίεση στις λαβές μπορεί να σχιστεί ο σάκος.**

## Αφαίρεση του σάκου από καρέκλα/αναπηρικό αμαξίδιο

Συνιστάται η αφαίρεση του σάκου μετά τη μεταφορά. Εάν για κάποιον λόγο προτιμάτε να αφήσετε τον σάκο στην καρέκλα μετά τη μεταφορά, συνιστάται να χρησιμοποιήσετε έναν σάκο από πολυεστερικό δίχτυ.



Αφαιρέστε προσεκτικά τα υποστηρίγματα ποδιών. Ο απλούστερος τρόπος να το κάνετε αυτό είναι τραβώντας τις θηλιές των υποστηριγμάτων ποδιών κάτω από το υφασμάτινο τμήμα τους.

Αφαιρέστε προσεκτικά τον σάκο, τραβώντας το υποστήριγμα ποδιού προς τα επάνω.

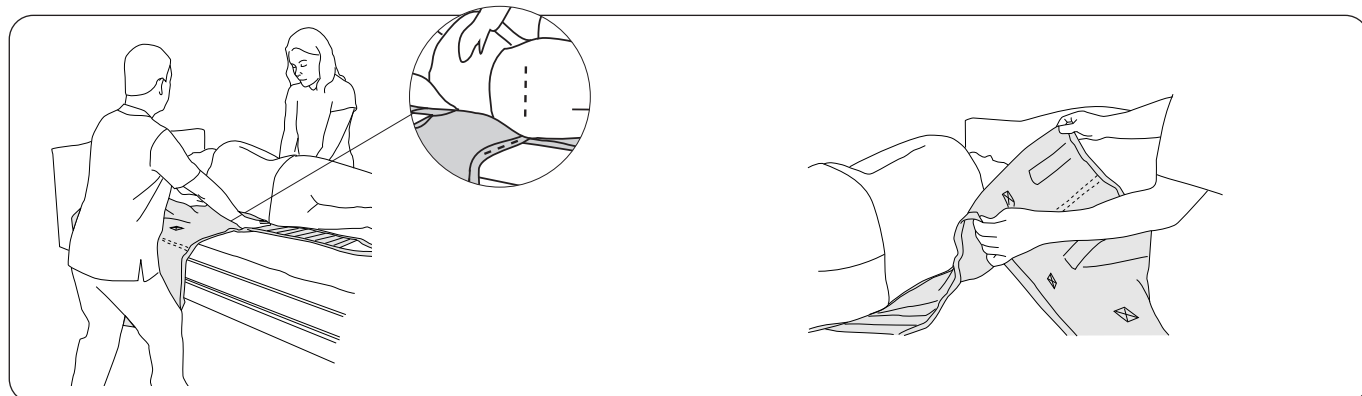
## Ανύψωση από το κρεβάτι

Ο σάκος μπορεί να εφαρμοστεί με διαφορετικούς τρόπους, ανάλογα με την κατάσταση του ασθενούς. Μπορεί να εφαρμοστεί με τον ασθενή ξαπλωμένο ή καθισμένο στο κρεβάτι. Εάν χρησιμοποιείται κάποιο προηγμένο στρώμα ανακούφισης πίεσης, μπορείτε να το φουσκώσετε στον μέγιστο βαθμό, για να διευκολύνετε την εφαρμογή του σάκου.

Μην ξεχνάτε τη δική σας στάση όταν εργάζεστε καθώς και την άνεση του ασθενούς. Χρησιμοποιήστε τις λειτουργίες ανύψωσης και χαμηλώματος του κρεβατιού. Η ορθή στάση κατά την εργασία επιτυγχάνεται όταν το στρώμα είναι στο ίδιο επίπεδο με τις αρθρώσεις του φροντιστή όταν τα χέρια του είναι τελείως κατεβασμένα. Ανάλογα με το βάρος που σηκώνει ο φροντιστής, πρέπει να γίνει μια εκτίμηση για το πόσοι φροντιστές χρειάζονται για τη λειτουργία ανάλογα με την περίπτωση.

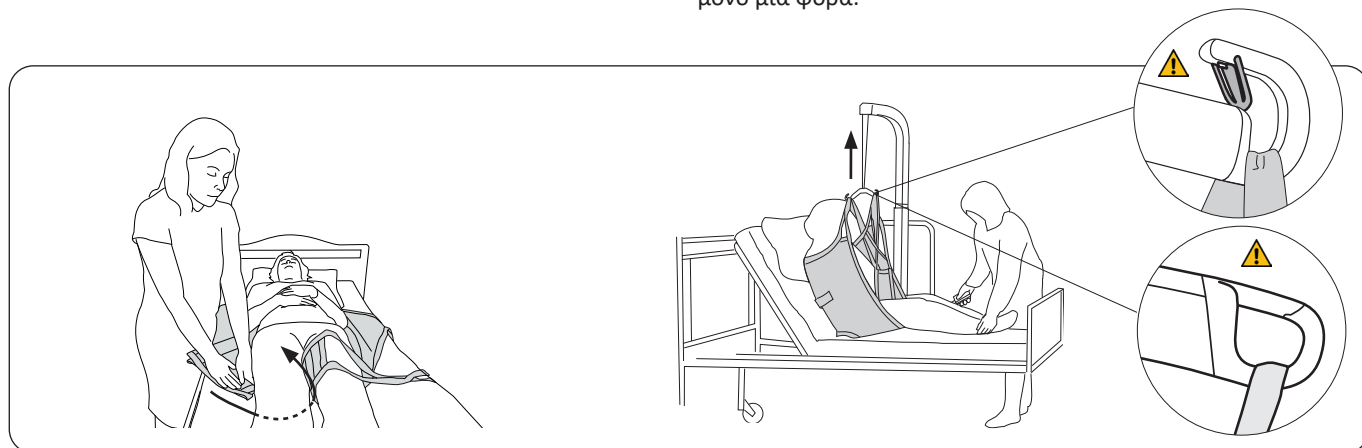
### Εφαρμογή του σάκου όταν ο ασθενής είναι ξαπλωμένος στο κρεβάτι

Για ανύψωση από ύπτια θέση χωρίς να υπάρχει πιθανότητα ανύψωσης του τμήματος πλάτης ή άλλη δυνατότητα στήριξης του κεφαλιού, συνιστάται το Liko Soft Original HighBack Sling Monτ. 26, ή εναλλακτικά το Liko Original HighBack Sling Monτ. 200, 210, τα οποία παρέχουν στήριξη για το κεφάλι.



Στρέψτε τον ασθενή στο πλάι. Αυτή η λειτουργία διευκολύνεται εάν ο ίδιος ο ασθενής μπορεί να συμβάλει πιάνοντας τη ράγα του κρεβατιού στην πλευρά όπου πρόκειται να γυρίσει. Τοποθετήστε το άκρο του σάκου προς τη μέση του ασθενούς, με το κάτω άκρο **στην ίδια ευθεία με τον κόκκυγα**.

Διπλώστε τον σάκο έτσι ώστε "ο κεντρικός πίσω μιάντας" του να αντιστοιχεί στην σπονδυλική στήλη του ασθενούς. Βεβαιωθείτε ότι το διπλωμένο μέρος καλύπτει την άκρη του σάκου που βρίσκεται προς τη μέση του ασθενούς, για μείωση της τριβής. Επαναφέρετε προσεκτικά τον ασθενή στην προηγούμενη θέση και τραβήξτε τον σάκο προς τα έξω από την άλλη πλευρά. Με αυτήν την τεχνική εφαρμογής, ο ασθενής χρειάζεται να γυρίσει μόνο μία φορά.



Τοποθετήστε τα υποστηρίγματα ποδιών κάτω από κάθε μηρό. Αυτό γίνεται καλύτερα εάν πιέσετε το υποστήριγμα ποδιού προς το στρώμα καθώς το εισάγετε κάτω από το γόνατο. Βεβαιωθείτε ότι το ύφασμα είναι επίπεδο και τυλίγει σωστά το πόδι. Τα υποστηρίγματα ποδιών μπορούν να συνδεθούν με διάφορους τρόπους, βλ. σελίδα 12.

Ανασηκώστε το τμήμα πλάτης του κρεβατιού. Συνδέστε πρώτα τις θηλιές του επάνω μιάντα στα άγκιστρα της κρεμάστρα και στη συνέχεια τις θηλιές των υποστηριγμάτων ποδιών. Βλ. σελίδες 6-7 για οδηγίες σχετικά με την τοποθέτηση των θηλιών σάκου σε διαφορετικές κρεμάστρες. Ανυψώστε τον ασθενή.

### Εφαρμογή του σάκου όταν ο ασθενής είναι καθισμένος στο κρεβάτι

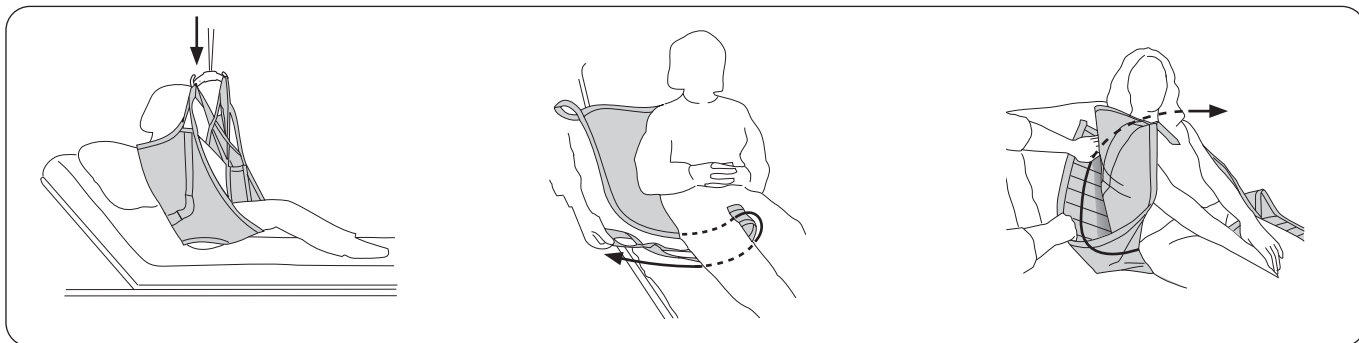
Ανασηκώστε το τμήμα πλάτης του κρεβατιού πίσω από τον ασθενή. Απλώστε τον σάκο στο κρεβάτι με την ετικέτα του στραμμένη προς το στρώμα. Περάστε τον σάκο πίσω από την πλάτη του ασθενούς έτσι ώστε η κάτω άκρη να βρίσκεται **στην ίδια ευθεία με τον κόκκυγα**. **Σημείωση!** Η τοποθέτηση διευκολύνεται εάν ο ασθενής γέρνει προς τα εμπρός.

## Ανύψωση για τοποθέτηση σε κρεβάτι

Συνιστάται η αφαίρεση του σάκου μετά τη μεταφορά. Εάν για κάποιον λόγο προτιμάτε να αφήσετε τον σάκο στο κρεβάτι μετά τη μεταφορά, συνιστάται να χρησιμοποιήσετε έναν σάκο από πολυεστερικό δίχτυ.

Μην ξεχνάτε τη δική σας στάση όταν εργάζεστε καθώς και την άνεση του ασθενούς. Χρησιμοποιήστε τις λειτουργίες ανύψωσης και χαμηλώματος του κρεβατιού. Η ορθή στάση κατά την εργασία επιτυγχάνεται όταν το στρώμα είναι στο ίδιο επίπεδο με τις αρθρώσεις του φροντιστή όταν τα χέρια του είναι τελείως κατεβασμένα. Ανάλογα με το βάρος που σηκώνει ο φροντιστής, πρέπει να γίνει μια εκτίμηση για το πόσοι φροντιστές χρειάζονται για τη λειτουργία ανάλογα με την περίπτωση.

### Αφαίρεση του σάκου όταν ο ασθενής κάθεται στο κρεβάτι

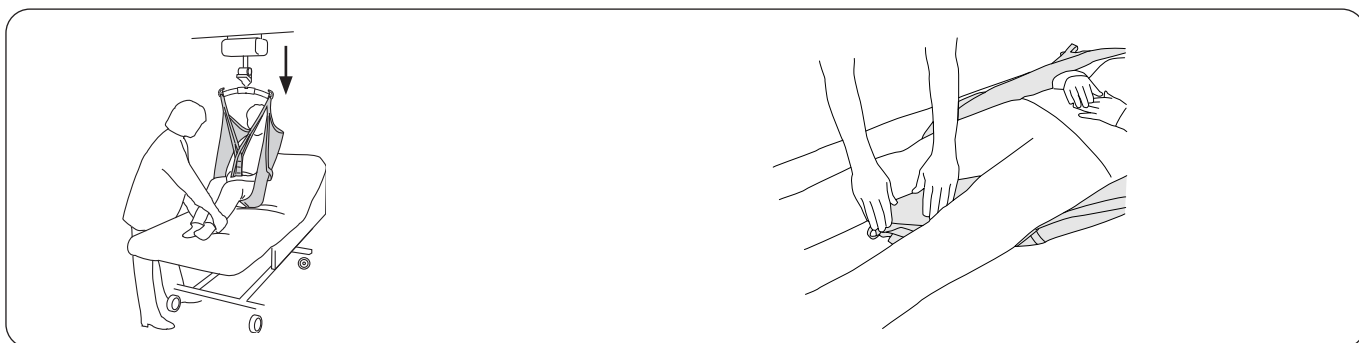


Τοποθετήστε τον ασθενή επάνω από το κρεβάτι. Ανασηκώστε το τμήμα πλάτης του κρεβατιού για την άνεση του ασθενούς. Χαμηλώστε τον ασθενή στο κρεβάτι.

Αφαιρέστε τα υποστηρίγματα ποδιών τραβώντας τις θηλιές τους κάτω από το υφασμάτινο τμήμα τους. **Σημείωση:** Η ενέργεια αυτή διευκολύνεται εάν τα πόδια του ασθενούς είναι λυγισμένα.

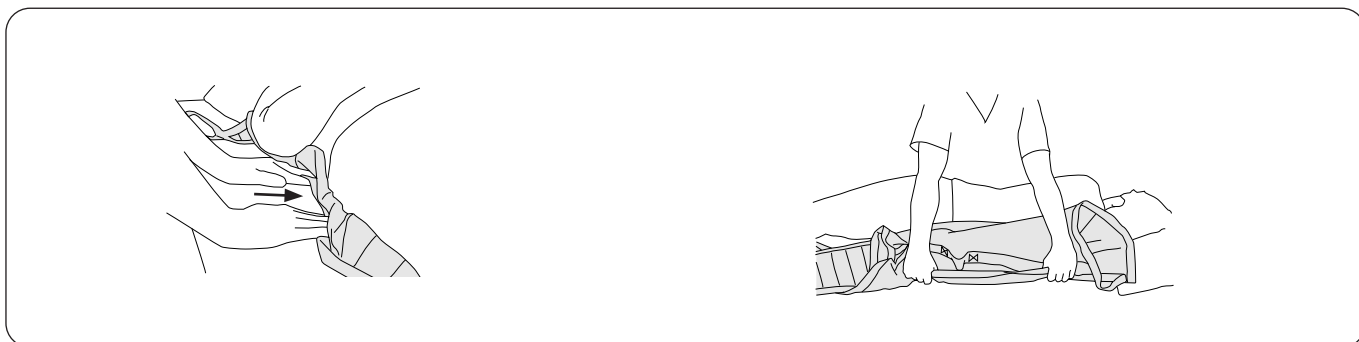
Αφαιρέστε τον σάκο τραβώντας ένα από τα υποστηρίγματα ποδιών πίσω από τον σάκο και πάνω από αυτόν προς την αντίθετη πλευρά.

### Αφαίρεση του σάκου όταν ο ασθενής είναι ξαπλωμένος στο κρεβάτι



Τοποθετήστε τον ασθενή επάνω από το κρεβάτι. Ανασηκώστε το τμήμα πλάτης του κρεβατιού για την άνεση του ασθενούς. Χαμηλώστε τον ασθενή στο κρεβάτι. Χαμηλώστε το τμήμα πλάτης.

Τοποθετήστε τις θηλιές των υποστηριγμάτων ποδιών κάτω από αυτά, ανάμεσα στα πόδια του ασθενούς.



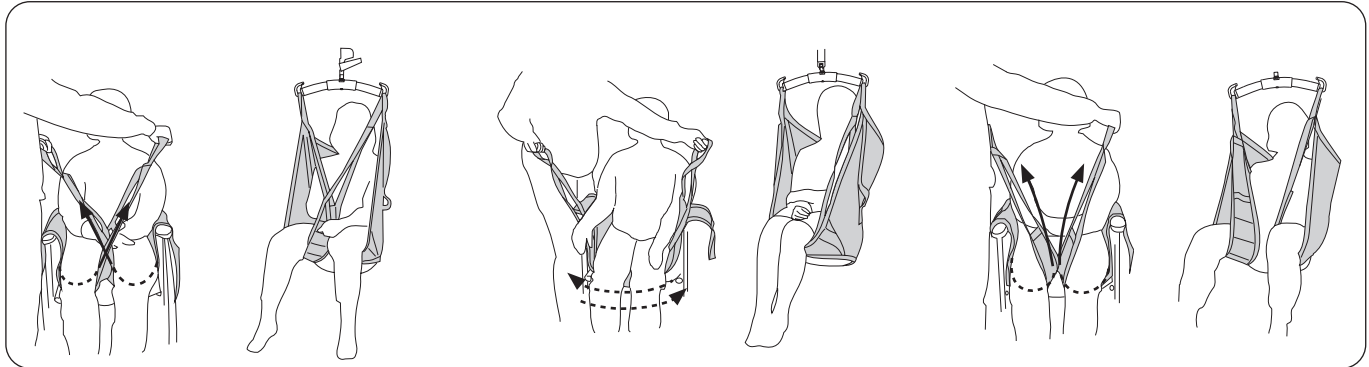
Πιάστε την άκρη του σάκου. Σπρώξτε τον σάκο προς τα κάτω και μέσα. Πιέστε τον σάκο προς το στρώμα και προς τα μέσα κάτω από τον ασθενή.

Στρέψτε προσεκτικά τον ασθενή στο πλάι. Πιάστε τον σάκο από κάτω και αφαιρέστε τον προσεκτικά.

## Συμβουλές τοποθέτησης

### Διαφορετικοί τρόποι σύνδεσης των υποστηριγμάτων ποδιών

Προτού επιλέξετε έναν εναλλακτικό τρόπο σύνδεσης, πρέπει να αξιολογήσετε τους πιθανούς κινδύνους για την συγκεκριμένη περίπτωση.



#### Σταυρωτά υποστηρίγματα ποδιών.

Ο πιο συνηθισμένος τρόπος τοποθέτησης του σάκου. Η μία θηλιά του υποστηρίγματος ποδιού περνά μέσα από την άλλη πριν και οι δύο συνδεθούν στην κρεμάστρα.

#### Σε επικάλυψη κάτω και από τους δύο μηρούς.

Αυτό μπορεί να είναι κατάλληλο, για παράδειγμα, όταν εκτελείται ανύψωση ασθενούς με ακρωτηριασμένα πόδια.

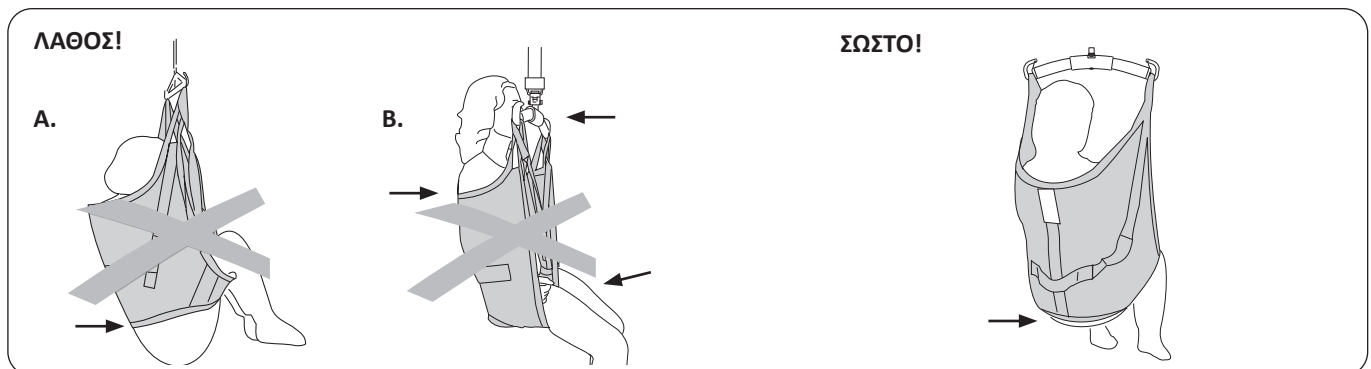
**Σημείωση:** Για να μην είναι υπερβολικά κεκλιμένη η καθιστή θέση του ασθενούς, μπορούν να προστεθούν θηλιές επέκτασης στις θηλιές για τα υποστηρίγματα ποδιών.

#### Το κάθε υποστήριγμα ποδιού συνδέεται ξεχωριστά στην κρεμάστρα.

Αυτό μπορεί να είναι κατάλληλο όταν εκτελείται ανύψωση ασθενών με ιδιαίτερα ευαίσθητα γεννητικά όργανα.

**⚠️ Αυξημένος κίνδυνος ολίσθησης.**

### Ο ασθενής δεν κάθεται καλά μέσα στον σάκο – Γιατί συμβαίνει αυτό;



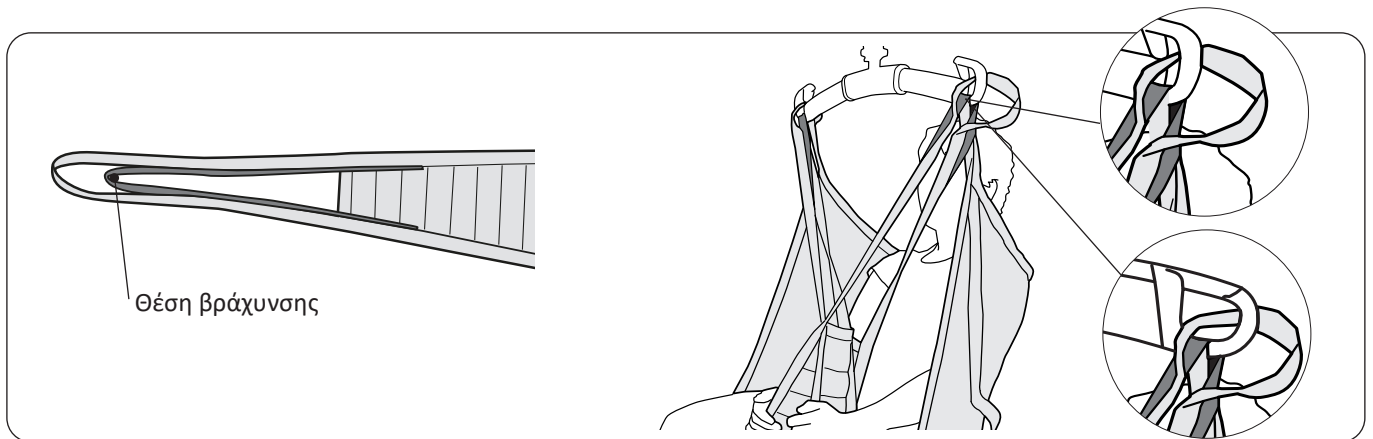
**A. Κίνδυνος ολίσθησης.** Οι γλουτοί κρέμονται προς τα κάτω. Ο σάκος μπορεί να είναι υπερβολικά μεγάλος. Μπορεί επίσης να οφείλεται στο γεγονός ότι δεν έχετε τραβήξει τον σάκο επαρκώς προς τα κάτω και κατά μήκος της πλάτης του ασθενούς.

Πριν από την ανύψωση, βεβαιωθείτε ότι η κάτω άκρη έχει τεντώσει και ότι το ύφασμα φτάνει για να τυλιχτεί σωστά γύρω από τα πόδια.

**B. Ένας υπερβολικά μικρός σάκος** μπορεί να προκαλέσει δυσφορία στον ασθενή στη βουβωνική χώρα και η κρεμάστρα του σάκου να είναι υπερβολικά κοντά στο πρόσωπο ή/και στην πλάτη με αποτέλεσμα τη μη επαρκή στήριξη.

Το κάτω άκρο του σάκου βρίσκεται στο ίδιο επίπεδο με τον κόκκυγα. Τα υποστηρίγματα ποδιών είναι σωστά τοποθετημένα κάτω από τα πόδια.

## Θέση βράχυνσης



Ο σάκος μας έχει σχεδιαστεί προσεκτικά, ώστε να διασφαλίζει ότι ο ασθενής κάθεται πάντα με σωστά κατανομημένη πίεση ανάμεσα στα πόδια και στην πλάτη για επαρκή στήριξη κατά τις μεταφορές. Ωστόσο, σε ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να είναι προτιμότερο να χρησιμοποιηθεί η εσωτερική ρύθμιση, η "θέση βράχυνσης", στη θηλιά υποστηρίγματος ποδιού για να αλλάξει η καθιστή θέση του ασθενούς.

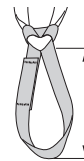
**Σημείωση:** Αυτό **δεν** ισχύει εάν διαθέτετε παλαιότερο μοντέλο του σάκου UniversalSling, Μοντ. 00/02, με παλαιότερο σχεδιασμό θέσης βράχυνσης. Για την περιγραφή της διαδικασίας βράχυνσης για το Μοντ. 00/02, επικοινωνήστε με τη Hill-Rom για να λάβετε τις οδηγίες χρήσης για εκείνο το μοντέλο.

Στις περιπτώσεις όπου χρησιμοποιείται η θέση βράχυνσης, συνιστάται να συνδέετε και την εξωτερική θηλιά υποστηρίγματος ποδιού στο άγκιστρο της κρεμάστρας, για να έχετε καλύτερο οπτικό έλεγχο των θηλιών.

## Εξαρτήματα

Extension Loop, πράσινο, 12 cm (5 in)  
Extension Loop, πράσινο 22 cm (9 in)  
Extension Loop, γκρι, 12 cm (5 in)  
Extension Loop, γκρι, 22 cm (9 in)

Αρ. προϊόντος 3691102  
Αρ. προϊόντος 3691103  
Αρ. προϊόντος 3691302  
Αρ. προϊόντος 3691303



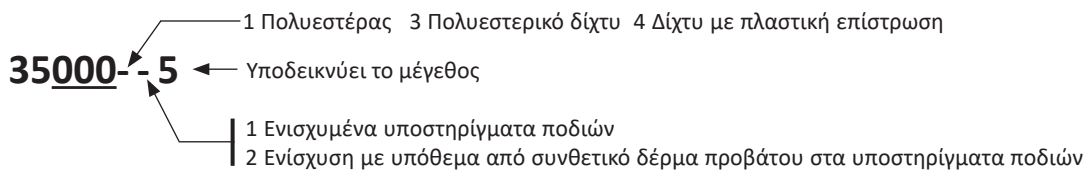
- 2 = 12 cm (5 in)  
- 3 = 22 cm (9 in)

## Επισκόπηση του σάκου Liko UniversalSling, Μοντ. 000

Προϊόν	Αρ. προϊόντος	Μέγεθος	Βάρος ασθενούς <sup>1</sup>	Μέγ. φορτίο <sup>2</sup>
Liko UniversalSling	35000-4	S	35-55 κιλά (77-121 λίβρες)	200 κιλά (440 λίβρες)
Liko UniversalSling	35000-1	M-Slim (αδύνατος ενήλικος)	45-70 κιλά (99-154 λίβρες)	200 κιλά (440 λίβρες)
Liko UniversalSling	35000-5	M	60-90 κιλά (132-198 λίβρες)	200 κιλά (440 λίβρες)
Liko UniversalSling	35000-6	L	80-120 κιλά (176-264 λίβρες)	200 κιλά (440 λίβρες)
Liko UniversalSling	35000-7	XL	> 110 κιλά (> 242 λίβρες)	300 κιλά (660 λίβρες)

<sup>1</sup> Το ενδεικνυόμενο βάρος ασθενούς αποτελεί μια απλή οδηγία – ενδέχεται να υπάρχουν αποκλίσεις.

<sup>2</sup> Για διατήρηση του μέγιστου φορτίου, απαιτείται γερανός/εξαρτήματα που προορίζονται για το ίδιο ή μεγαλύτερο φορτίο.



### Συνιστώμενοι συνδυασμοί:

Συνιστώμενοι συνδυασμοί σάκων Liko™ UniversalSling και κρεμαστών Liko:	Mini 220	Κρεμάστρα Sling bar 350 <sup>3</sup>	Κρεμάστρα Sling bar 450 <sup>1</sup>	Κρεμάστρα Sling bar 600 <sup>4</sup>	Κρεμάστρες Twin bars 670 <sup>2</sup>	Sling Cross-bar 450	Sling Cross-bar 670	Univ. Side bars + Universal 350	Univ. Side bars + Universal 450
UniversalSling, S	3	2	1	3	2	1	2	2	2
UniversalSling, M-Slim	3	2	1	3	1	1	1	1	1
UniversalSling, M	3	2	1	3	1	1	1	1	1
UniversalSling, L	3	2	1	1	1	1	1	1	1
UniversalSling, XL	3	3	2	1	1	1	1	1	1

<sup>1</sup> Η κρεμάστρα Sling bar 450 σχετίζεται με την κρεμάστρα Universal SlingBar 450 με αρ. προϊόντος 3156075, 3156085 και 3156095, την κρεμάστρα SlingBar Standard 450 με αρ. προϊόντος 3156001, 3156003, 3156007 και 3156016 και επίσης την κρεμάστρα SlingGuard 450 με αρ. προϊόντος 3308020 και 3308520

<sup>2</sup> Η κρεμάστρα Twin bar 670 σχετίζεται με την κρεμάστρα Universal TwinBar 670 με αρ. προϊόντος 3156077 και 3156087, καθώς και με την SlingGuard 670 Twin με αρ. προϊόντος 3308040 και 3308540.

<sup>3</sup> Η κρεμάστρα Sling bar 350 σχετίζεται με την κρεμάστρα Universal SlingBar 350 με αρ. προϊόντος 3156074, 3156084 και 3156094.

<sup>4</sup> Η κρεμάστρα Sling bar 600 σχετίζεται με την κρεμάστρα Universal SlingBar 600 με αρ. προϊόντος 3156076 και 3156086.

**Επεξήγηση:** 1 = Συνιστάται, 2 = Μπορεί να λειτουργήσει, 3 = Δεν συνιστάται, 4 = Ακατάλληλος

### Άλλοι συνδυασμοί

Οι συνδυασμοί εξαρτημάτων/προϊόντων διαφορετικών από αυτά που συνιστά η Liko μπορεί να προκαλέσουν κινδύνους για την ασφάλεια του ασθενή.



www.hillrom.com

Liko AB  
Nedre vägen 100  
975 92 Luleå, Σουηδία  
+46 (0)920 474700

Enhancing outcomes for  
patients and their caregivers:

**Hill-Rom**

Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings, Inc.